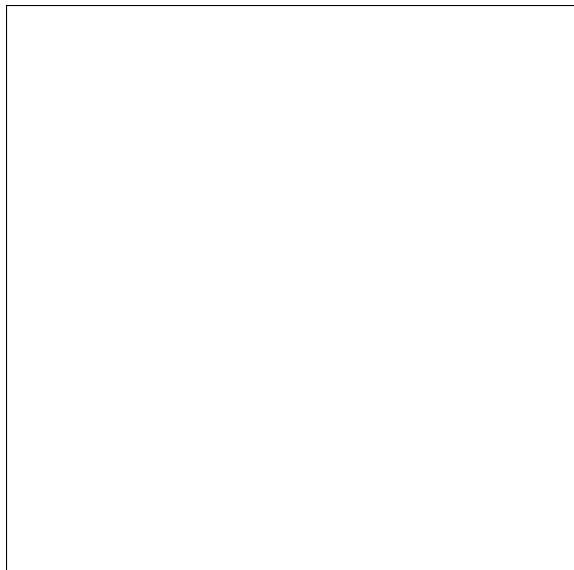




(utan bilder)

- Zuliu folktale
- Wiehan de Jagger
- Ania Voznaiia
- rykska
- III nivå 4



MECTP HrnÄn

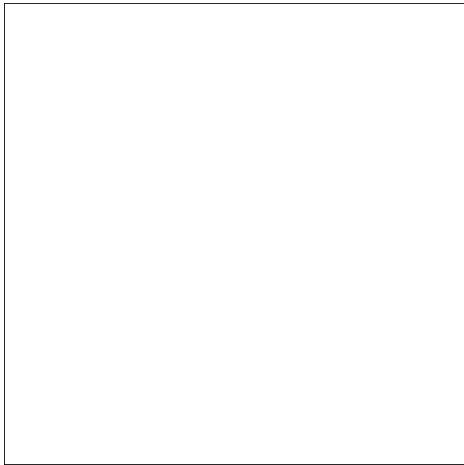
Sagor för barn på svenska



SKrivet av: Zuliu folktale
Illustrerad av: Wiehan de Jagger
Översatt av: Ania Voznaiia

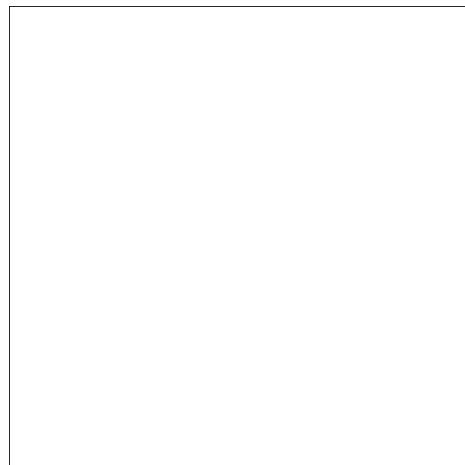
Denna saga kommer från African Storybook (africanstorybook.org) och vidarebefordras av Sagor för barn på svenska (<https://berattelser.se/>), som erbjuder sagor på många språk som talas i Sverige.

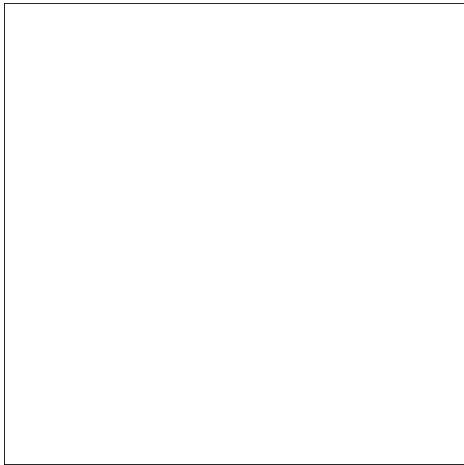
Detta verk är licensierat under en Creative Commons Erkännande 3.0 Internasjonal lisens.
[https://creativecommons.org/licenses/by/3.0/deed\(sv\)](https://creativecommons.org/licenses/by/3.0/deed(sv))



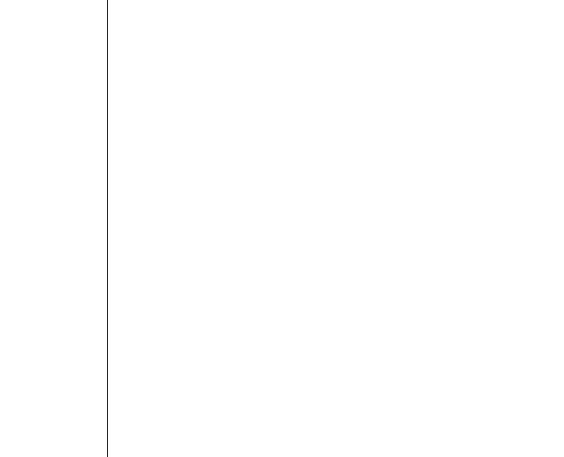
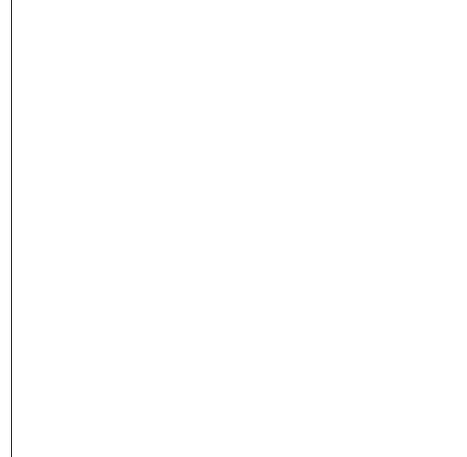
Это история Нгиди, медоуказчика, птицы, которая приводит к мёду, и жадного молодого человека по имени Гингиле. Однажды Гингиле охотился и услышал зов Нгиди. Гингиле проголодался при мысли о мёде. Он остановился и внимательно прислушался, выискивая птицу в ветках над головой. “Чирик-чирик-чирик,” пела птица, перелетая с дерева на дерево. “Чирик-чирик-чирик,” звал Нгиде и останавливался время от времени, чтобы убедиться, что Гингиле шёл за ним.

Hepede monachaca oho noAotouan k Goriplomy Ankomy nkhknipobomy Apebey. Hnjan Gpictpo samppiran c betkin ha betky. Oh ycerica ha ohy ni3 betok n nobeppyi rojobji k lnhrnje, kak gpi rojopa, "Bo! Njan choAjal Lohemy tak Aotoro?" lnhrnje he benAer mheri na noAokpa Apeba, ho oh Aobepa! Hnjan.



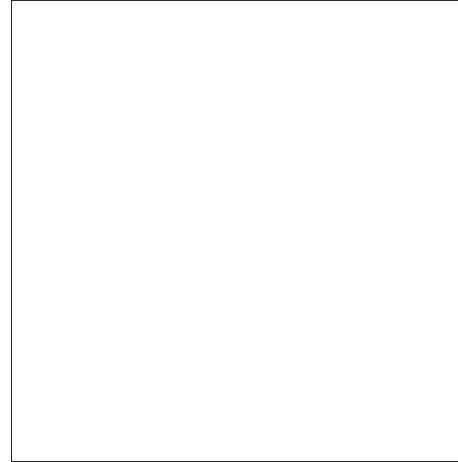
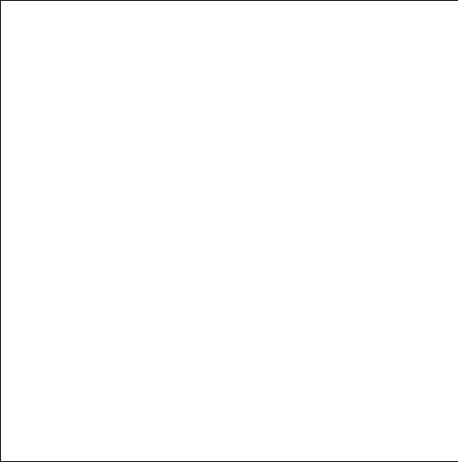


Гингиле опустил своё охотничье копьё на землю под дерево, собрал сухих веток и сделал маленький костёр. Когда костёр разгорелся, он засунул длинную сухую ветку в середину костра. Когда это дерево горит, от него особенно много дыма. Он полез по дереву, зажав холодный конец палки в зубах.



Бекope ои yчpиlmaн ppoмkoe kyкkaнhe uheя.
Onи Bиretan и Bиretan n ыиpа. KoгAa LInHnre Aogparca A0 rhe3Aa, oи
Bиretan, oи yBakkahot Maнehpkyo tHnky. KoгAa
Bиretan, oи yBakkahot Maнehpkyo tHnky. KoгAa
Tenepp, KoгAa Aetn LInHnre cpiumat Nctopno
3acyhyu ropaujnn kohet naиkн B аyнrо. LHeuji
hahan gpicpo Bprietap, 3upie n paccepkehhpie.
On yJetein, notomy Ato nm he hpaBnica Apim, ho
cnepea oи gorpoho ykaJnnu LInHnre.

Tenepp, KoгAa Aetn LInHnre cpiumat Nctopno
HaнAн, oи yBakkahot Maнehpkyo tHnky. KoгAa
oи coгnpahot Meя, oи he 3a6piahoт ocrabntb
camyo gorpuyo hactr cot Jura tHnkypl

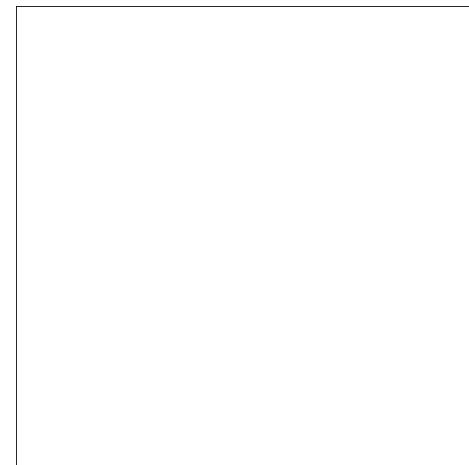
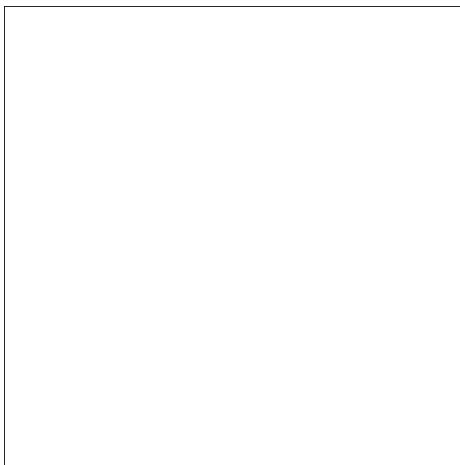


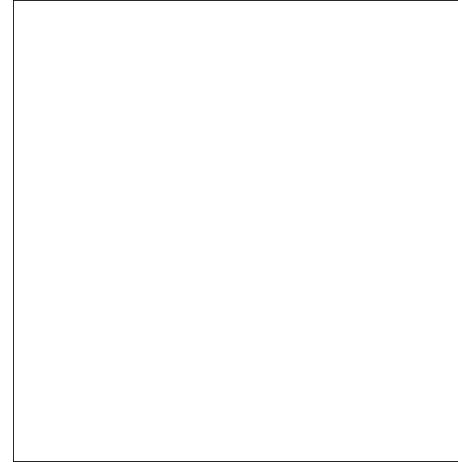
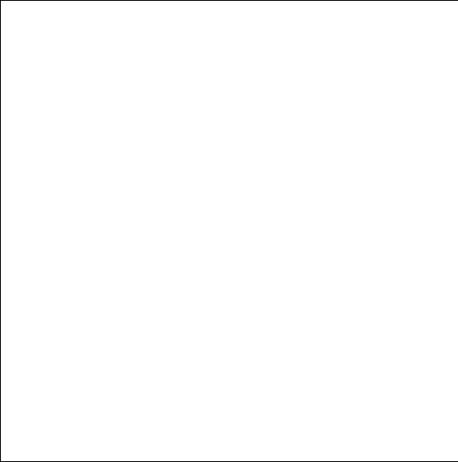
Когда пчёлы вылетели, Гингиле засунул руки в улей. Он достал оттуда тяжёлые соты, с которых стекал ароматный мёд. Он заполнил ими сумку, которую он нёс на плече, и стал лезть вниз по дереву.

Гингиле успел слезть с дерева до того как Леопард смог дотянуться до него. В этой спешке он пропустил ветку, упал на землю и подвернул щиколотку. Он побежал как можно быстрее. К счастью для него, Леопард был еще слишком сонный чтобы гнаться за ним. Так Нги迪 отомстил Гингили, а Гингили получил свой урок.

Лихнине же в Янбургии, это же Сибирь
упрбийшюро къяккахна. „Хабепхое, ярен руысоко
б бетрэх,“ то́йман о. О натайна ка́пурон
Бетке. Но бывето яиба о йндеи инило иенапај
Иеноапај би охеи пакееке, ато кто-то та
рьго непреиает еро со. О гынди риада н
нокасан бион охеи гориуме и отпие 356п.

Лихнине. Ох къян, ато лихнине остант эми яица
cot как гаро́япхочь томы, кто якадан эми, где
хантин мэя. Хнанн упираи с берки, гунке
и гунке к семье. Б когде когдое, ох Аогпанај
ноахонкия Апеба. Хнанн яснача ха ха камеи
хено́янеи от мариинка и чар къятар харпай.





Но Гингиле потушил костёр, подобрал копьё и пошёл к дому, не обращая внимания на птицу. Нгиди нервно закричал, “Вик-торр! Вик-торр!” Гингиле остановился, взглянул на маленькую птичку и засмеялся. “Ты хочешь мёда, не так ли, друг мой? Ха! Но я проделал всю работу, и это меня жалили. С чего бы это мне делиться с тобой этим замечательным мёдом?” И он ушёл. Нгиди был очень зол! Так с ним никто не обходился! Но он отомстит.

Однажды несколько недель спустя Гингиле снова услышал медовый зов Нгиди. Он вспомнил вкусный мёд и снова последовал за птицей. Проведя Гингиле по кромке леса, Нгиди остановился отдохнуть на большом кусте. “Ага,” подумал Гингиле. “Должно быть на этом дереве улей.” Он быстро развёл небольшой костёр и полез по дереву с дымящейся палкой в зубах. Нгиди сидел и смотрел.